



GEMEINDE WOHLenschWIL

INFO 2013/12

14. November 2013/jo
Auflage: 685 Exemplare

www.wohlenschwil.ch

gemeinderat@wohlenschwil.ch
056 481 70 50



Entsorgungstermine

- Am **Samstag, 16. November 2013** führt der Sportverein die 4. und letzte **Altpapiersammlung** in diesem Jahr durch. Bitte deponieren Sie das Altpapier frühestens am Vorabend und spätestens am **Sammeltag bis 08.30 Uhr** an gleicher Stelle wie den Kehrriem.
- Am **Montag, 18. November 2013** findet die 4. und letzte **Holz- bzw. Astmaterialabfuhr** in diesem Jahr für Baum-, Sträucher- und Heckenchnitt statt. **Das Astmaterial ist bis 08.00 Uhr** von der Strasse her gut sichtbar bereit zu legen.
- Am **Dienstag, 19. November 2013** führt Text-Aid eine **Kleider-, Textil- und Schuhsammlung** durch. Das Sammelgut ist vor 08.30 Uhr gut sichtbar an eine Durchgangsstrasse zu stellen.
- Am **Samstag, 7. Dezember 2013, 11.00 bis 11.30 Uhr**, werden bei der Entsorgungsstelle "Moosweg" wiederum Alteisen und **kleine Mengen Bauschutt / Gartensteine** kontrolliert entgegengenommen. Bitte kein Material vor bzw. nach dieser Zeit deponieren.

Gemeindeversammlung, Jungbürgeraufnahme

Es wird daran erinnert, dass am **Freitag, 22. November 2013, 20.00 Uhr**, Halle blau, die Gemeindeversammlung gemäss zugestellter Einladungsbroschüre stattfindet. Vorgängig um 19.30 Uhr sind die Jungbürgerinnen und Jungbürger mit dem Jahrgang 1995 ins Gemeindehaus zur Jungbürgeraufnahme eingeladen.

Abstimmung vom 24. November 2013

Am **Sonntag, 24. November 2013** findet die nächste Volksabstimmung statt. Es gilt über drei eidgenössische Vorlagen und über eine aargauische Vorlage abzustimmen. Besten Dank für Ihre Stimmbeteiligung.

Eingaben für Veranstaltungskalender 2014

Anlässe, Veranstaltungen und Zusammenkünfte des Jahres 2014 (von allgemein öffentlichem Interesse) wie auch Belegungen von Halle blau, der Mehrzweckräume, des Festzeltes, Waldhaus etc. **bis am 19. November 2013** unter Angabe "Wann / Wer / Was / Wo" der Gemeindekanzlei bzw. per Mail an gemeinderat@wohlenschwil.ch zu melden (Meldefomulare siehe unter www.wohlenschwil.ch/aktuelles).

Samichlaus

Anmeldefomulare für den Chlausbesuch liegen im Volg-Laden auf und können ausgefüllt **bis am 30. November 2013** dort auch abgegeben werden. Informationen zum Chlaus-Hausbesuch und das Anmeldefomular können auch unter www.wohlenschwil.ch/aktuelles heruntergeladen werden.

Verabschiedung Posthalter - Postagentur im Volg

Die Bevölkerung unserer Gemeinde ist zur Verabschiedung des letzten Posthalters von Wohlenschwil, Hans Ueli Reinmann, und Integration der Postagentur im erneuerten Volg-Laden auf **Samstag, 16. November 2013, 11.30 Uhr**, Festzelt vor dem Volg, herzlich eingeladen. Es folgen Kurzansprachen mit Umrahmung durch den Musikverein Mägenwil-Wohlenschwil, Ballonwettbewerb für Kinder und Apéro. Der Volg lädt zudem zwischen 11.00 bis 14.00 Uhr zum **Raclette-Plausch** zu günstigen Preisen ein. **Ab Montag, 18. November 2013** erwartet Sie die neue Postagentur im Volg-Laden mit verschiedenen Dienstleistungen. Es wird auf den an alle Haushaltungen zugestellten Flyer verwiesen.

Heimetobe mit Theater Volkstanzgruppe Reusstal

Die Volkstanzgruppe Reusstal lädt zum Heimetobe in die Halle blau ein auf

Samstag, 23. November 2013

14.00 Uhr und 20.00 Uhr (ab 19.00 Uhr Nachtessen)

An diesem folkloristischen Anlass werden wunderschöne Volkstänze geboten, u.a. auch durch die Kindertanzgruppe. Viel Spektakel und Unterhaltung verspricht das Theater bzw. der Schwank in einem Akt „Di nöi Magd vom Hinderschache“, von Josef Brun. Geniessen Sie einen Abend des Schweizer Brauchtums, u.a. auch Tanz mit der Ländlerkapelle Arwyna.

«Swing das Bein!»

Das diesjährige Motto am Unterhaltungskonzert des Musikvereins Mägenwil-Wohlenschwil MMMV lädt zum Tanzen geradezu ein. Dirigent Igor Retnev hat mit den Musikantinnen und Musikanten traditionelle, rockige und balladeske Melodien für jeden Musikgeschmack einstudiert. Musikalisch zu Gast sein werden etwa Abba, Queen und Bonnie Tyler und die mehrfachen Rock'n-Roll-Schweizermeister Melanie und Nicolas zeigen ihr grosses tänzerisches Können zu den vom MMMV gespielten Hits von Bill Haley. Weitere Höhepunkte bilden der Auftritt der Bläserbande unter der Leitung von Heinz Binder, das Saxophon-Solo von MMMV-Präsident Ernst Kneuss und ein Alphorn-Duett. Gerne verwöhnt Sie der MMMV natürlich auch kulinarisch mit einem feinen Menü vor dem Konzert sowie später mit Kaffee und Kuchen oder einem Drink in der Trompeterbar. Und die Tombola wartet mit schönen Preisen auf. Das alles dürfen Sie nicht verpassen! Die Musikantinnen und Musikanten freuen sich sehr auf Ihren Besuch.

Turnhalle Mägenwil (Eintritt gratis!!)

Samstag, 30. November: Nachtessen ab 18.00 Uhr, Bläserbande 19.30 Uhr, Konzertbeginn 20.15 Uhr

Sonntag, 1. Dezember: Mittagessen ab 11.30 Uhr, Bläserbande 13 Uhr, Konzertbeginn 13.30 Uhr

Flyer mit allen Infos auf www.mmmv.ch

Erhöhter Wasserdruck – Kontrolle Hausinstallationen

Wie bereits mit Info vom Februar 2013 angekündigt, werden zur Verbesserung der Versorgungssicherheit sowie der Druckverhältnisse bei unserer Wasserversorgung das bestehende Reservoir Dorf aufgehoben und das Reservoir Hanenberg erweitert. Ende Oktober 2013 wurde die Niederzone an die Hochzone angeschlossen, d.h. das ganze Gemeindegebiet wird nun ab dem Hochzonenreservoir Hanenberg versorgt.

Die Folge davon ist eine **Druckerhöhung um rund 2.5 bar** bei denjenigen Gebäuden, welche bisher über die Niederzone versorgt wurden. Deshalb ist nicht auszuschliessen, dass die Druckreduzierventile bei den Wasser-Hausinstallationen vereinzelt Schaden genommen haben. **Bitte kontrollieren Sie deshalb im Keller Ihres Hauses (Technikraum) die Wasserinstallationen, insbesondere ob die Überdruckventile noch intakt sind bzw. kein Wasser austritt.** Für Auskünfte und/oder eine Beratung bzw. Kontrolle, stehen Ihnen die Wasserversorgung Wohlenschwil bzw. die Brunnenmeister, Tel. 062 896 22 00, gerne zur Verfügung.

Dieser Druckerhöhung hielten übrigens (nicht ganz unerwartet) vereinzelt alte Wasserleitungen nicht stand, d.h. es traten Lecke an der Höhlestrasse, Laubisbachstrasse und Lenzburgerstrasse auf. Dank des Topereinsatzes unserer Gemeindewerke, konnten die Leitungsleckte innert kurzer Zeit repariert werden. Die betroffenen Abonnenten werden für die damit verbundenen Versorgungsunterbrüche nachträglich um Verständnis gebeten.

Amtliche Vermessung - Gebäudeadressen

Beim Projekt "Gebäudeadressen Kanton Aargau" (GABMO AG) erfolgt ein Adressabgleich zwischen den Datensätzen der GeoPost, dem GWR (Gebäude- und Wohnungsregister) des Bundesamtes für Statistik und der amtlichen Vermessung, sowie die Erfassung der Gebäudeeingänge.

Die Mitarbeiter des Kreisgeometers Baden, Beat Steinmann, werden ab Mitte November 2013 die Lage der Gebäudeeingänge im Rahmen einer Feldbegehung aufnehmen.

Anschliessend werden die Daten in das amtliche Vermessungswerk eingearbeitet und somit den Datennutzern zur Verfügung gestellt. Die Arbeiten werden durch das kantonale Vermessungsamt verifiziert. Mit dem abgeschlossenen und kontrollierten Projekt liegen somit vollständige und zwischen den verschiedenen Verwaltungen abgegliche Gebäudeadressen vor.

Regionalpolizei

Die Regionalpolizei Rohrdorferberg-Reusstal leistete im Oktober 2013 in der Gemeinde Wohlenschwil 34 Arbeitsstunden für Patrouillen, Prävention und Kontrollen. Es musste einmal zu einem Sondereinsatz ausgerückt werden (überfahrene Katze). Auf der Hauptstrasse (Tempo 30), wurde am Donnerstag, 10. Oktober 2013, zwischen 10.55 bis 11.55 Uhr, eine Geschwindigkeitskontrolle durchgeführt. Von 29 gemessenen Fahrzeugen waren 3 bzw. 10.3 % Übertretungen zu verzeichnen. Die höchst gemessene Geschwindigkeit lag bei 44 km/h.

Fahrplanwechsel am 15. Dezember 2013

Am 15. Dezember 2013 ist Fahrplanwechsel. Die neuen Fahrpläne mit den kompletten Änderungen sind auf der gratis PostAuto-App, im offiziellen Kursbuch auf www.fahrplanfelder.ch oder auf www.sbb.ch verfügbar.

Durch den Einsatz eines zusätzlichen Postautos können die Fahrzeiten zwischen Mägenwil und Mellingen in den Hauptverkehrszeiten leicht verlängert werden. Dadurch können die Anschlüsse in Mellingen, Heitersberg auf die S3 nach Zürich besser gesichert werden.

Motorfahrzeuge

Ende September 2013 waren in unserer Gemeinde folgende Fahrzeuge registriert:

Fahrzeugart	2013	2012
Personenwagen	859	849
Kleinbusse	0	0
Nutzfahrzeuge	72	70
Arbeitsmotorwagen	1	1
Landw. Motorfahrzeuge	59	55
Motorräder	184	200
Kleinmotorräder	10	9
Anhänger	80	83
Motorfahrräder	35	52
Händlerschilder	10	5
Anzahl Personenwagen pro 1'000 Einwohner		
Wohlenschwil	580	568
Bezirk Baden	538	534
Kanton Aargau	579	573

Hauptstrasse Nord - Baubeginn anfangs 2014

Die Bauarbeiten für die Erneuerung der Hauptstrasse Nord mit Strassenraumgestaltung und Werkleitungen, Teilstück Einmündung Vogelsangstrasse bis Knoten Usserdorf, werden bei günstiger Witterung Mitte Januar 2014 in Angriff genommen und dauern ca. bis Herbst 2014. Während der Bauzeit muss auf diesem Strassenteilstück ein Einbahnregime eingerichtet werden. Die Verkehrsbeschränkung wird vor Weihnachten noch publiziert.

Baubewilligungen wurden erteilt

- Moser Urs und Moser Tauscher Erika, Büblikon, für Photovoltaikanlage, EFH 3, Amselweg;
- Friedrich Monika, Bremgarten, für Einfamilienhaus mit Doppelgarage, Höhenweg, Büblikon; zwei dagegen eingereichte Einwendungen konnten gütlich erledigt werden bzw. wurden zurückgezogen.

und im vereinfachten Verfahren:

- Kaufmann-Arpagaus Meinolph und Theresia, Büblikon, für Aussenaggregat Luft-/Wasser-Wärmepumpe, Hutznaustrasse 22;
- Strasser-Herrli Jürg und Maria, Wohlenschwil, für Autoabstellplatz, Entwässerungsrinne und Stützmauer, Mühlemattstrasse 5.

Weihnachtskonzert

Am Sonntag, 8. Dezember 2013, 17.00 Uhr, Wohlenschwil, Halle blau, findet ein Weihnachtskonzert mit Gilbert, Jessica Ming und dem together-Chor statt. Nähere Infos (Flyer) folgen.

Sportnacht: Jungs und Mädels, Ihr seid gefragt!

Vergangenen Oktober musste die erste Wohlschwiler Sportnacht leider wegen zu wenig Beteiligung von Jugendlichen – viele waren bereits anderweitig engagiert - abgesagt werden. Wir wollen diesen Anlass mit Jugendlichen zusammen planen und durchziehen. Mitmachen statt konsumieren heisst die Devise! Nun nehmen wir nochmals einen Anlauf am **18. Januar 2014**. Als Jugendverantwortliche der Gemeinde bemüht sich Nadia Diserens um Möglichkeiten, wo sich jugendliche Oberstufenschüler und -schülerinnen (12-16 Jahre) aus Wohlschwil ausserhalb der Schule treffen können. Rahmenbedingungen: Keine Raucherwaren, kein Alkohol, keine Drogen, dafür Spass und Relaxen. Die Sportnacht soll von 18 bis 22 Uhr stattfinden. **Meldet Euch bis 30. November 2013** bei diserens.nadia@dimpro.ch oder mit SMS auf 076 542 42 62 – Fragen erwünscht!

ELKI-Turnen neu zweimal pro Woche

Aufgrund der grossen Nachfrage bietet der Sportverein ab dem 14.11.2013 das Eltern-Kind-Turnen (ELKI-Turnen) neu zweimal pro Woche an: jeweils donnerstags von 15:30-16:25 Uhr und 16:30-17:30 Uhr. Als neue Leiterin wird Sabrina Ilceski mit ihrer Tochter Greta die neue Gruppe übernehmen. Lisa Stettler und Mira werden wie bisher die zweite Stunde geben. Astrid Rietmann wird als Stellvertretung weiter dabei sein. Die zweite Gruppe ist mit Kinderhüeti im Untergeschoss und daher werden Familien mit Kindern in der Hüeti in dieser Gruppe vorrangig bedient. Mehr Infos findet ihr auf der Website des Sportvereins: www.svwohlschwil.ch

Adventsfenster

Auch in diesem Jahr können im Dezember wunderschöne Adventsfenster bestaunt werden. Jeden Tag wird ein neues Fenster geöffnet. Wir freuen uns auf viele Besucher und danken allen Mitwirkenden!

Die Öffnung findet jeweils um 18.00 Uhr an folgenden Orten statt (Ausnahme 22. Dez. 16.00 Uhr):

Dez.	Familie	Strasse	Ort	Apéro
1.	Beatrice + Silvan Steger	Museumstrasse 12	Wohlschwil	Ja
2.	KIGA 1 Frau Reichlin + Frau Baumgartner	Schulhaus gelb	Wohlschwil	Nein
3.	KIGA 2 Frau Immer	Schulhaus gelb	Wohlschwil	Nein
4.	1. Klasse Frau Schweri	Schulhaus gelb	Wohlschwil	mit Markt
5.	2. Klasse Frau Ostfeld	Schulhaus gelb	Wohlschwil	Nein
6.	Christine Strähl + Petra Sommer	Mühle Bar	Wohlschwil	Ja
7.	Fam. Eckhard-Frank + Keller	Hauptstrasse 39	Wohlschwil	Ja
8.	Astrid + Roland Rietmann	Mühlerain 6	Wohlschwil	Ja
9.	Fam. Baass-Santi	Moosweg 25	Büblikon	Ja
10.	Judith + Alex Füglistaller	Nüeltschhof	Wohlschwil	Ja
11.	Coiffeur Franziska Birchmeier	Dorfstrasse 21	Büblikon	Ja
12.	Rosmarie + Stefan Lutz	Sonnenweg 4	Wohlschwil	Ja
13.	Karine + Markus Wey	Laubisbachstrasse 7	Wohlschwil	Ja
14.	Ruth + Martin Kech	Ischlagweg 3	Büblikon	Ja
15.	Nathalie + Oliver Schöni	Grossfeldstrasse 2	Wohlschwil	Ja
16.	Astrid + Peter Meier	Hauptstrasse 1	Wohlschwil	Ja
17.	Anja + Uli Schneider	Oberdorfstrasse 21	Büblikon	Ja
18.	Edith Studer Fleischmann + Paul Fleischmann	Floraweg 2	Wohlschwil	Ja
19.	Bettina + Jörg Friedli	Hutznaustrasse 13	Büblikon	Ja
20.	Anita + Hansi Friedrich	Wiesenweg 4	Wohlschwil	Ja
21.	Tanja Schneiter	Lindenhof 2	Wohlschwil	Ja
22.	Manuela + Martin Bossert	Vogelsangstrasse 3	Wohlschwil	Ja
23.	Sonja Steiner	Gartenweg 6	Wohlschwil	Ja
24.	Krippe in der Kath. Kirche	Pfarrkirche	Wohlschwil	Nein

Unterstützt unseren Spielplatz – und kommt am 7. Dezember zum Raclette-Plausch!

Auch wenn die Einladungen zu Raclette-Essen in der Region wie Pilze aus dem Boden schiessen, gibt es doch nur das eine, bei dem sich die Dorfbevölkerung in der Halle blau zu einem veritablen Fest mit Musik, Tanz, Samichlaus und Kinderspielecke trifft: dasjenige des Spielplatzvereins. **Am Samstag, 7. Dezember 2013 ab 16h können Sie à discrétion mit der ganzen Familie schlemmen.** Nehmen Sie auch Ihre Freunde mit! Dank Sponsoren und Spenden aus der Bevölkerung kann der Erlös dieses jährlichen Anlasses die Kosten für Instandhaltung und Pflege unseres Spielplatzes knapp decken, doch fallen nach 5 Jahren Betrieb bereits erste Ersatzbeschaffungen an. Der Spielplatz wird zu 100% durch Private finanziert und unterhalten. Unterstützen Sie dieses Engagement mit Ihrer Teilnahme am Raclette-Plausch oder durch eine Spende, damit uns dieser fröhliche Treffpunkt erhalten bleibt. Herzlichen Dank!
Info auf www.spielplatz-wohlschwil.ch

Ergebnis Herbstsammlung Pro Senectute

Die diesjährige Haussammlung der Stiftung für das Alter, unter der Leitung von Frau Josefine Heldner, ergab in unserer Gemeinde mit **Fr. 7'064** (Vorjahr Fr. 6'839) ein neues, grossartiges Rekordergebnis. Dieses schöne Ergebnis konnte dank grosszügiger Spendefreudigkeit der Bevölkerung und Dank dem grossen Einsatz von 10 Sammlerinnen erreicht werden. Allen Spenderinnen und Spendern sowie auch den Sammlerinnen herzlichen Dank und vergelts Gott.

Termine bis Ende November 2013 auf einen Blick

Sa	16.11.	morgens	4. Altpapiersammlung 2013 (Sportverein) <i>Altpapier bitte bis 08.30 Uhr bereitlegen</i>	Gemeinde
Sa	16.11.	11.30	Volg - Post - Gemeinde laden die Bevölkerung ein: <i>Abschied Posthalter - Postagentur im Volg, u.a. mit Kurzanisprachen, Musikverein MäWo, Balltonwettbewerb für Kinder, Apéro und Raclette-Plausch</i>	Festzelt vor Volg (11.00-14.00 Uhr Raclette-Plausch)
Mo	18.11.	bis 08.00	4. Holz- und Astmaterial-Abfuhr 2013 (Material bis 08.00 Uhr bereitlegen)	Gemeinde
Mo	18.11.		Info Abend Neurekrutierung; <i>Feuerwehr Regio Mellingen</i>	gem beso Info
Di	19.11.		Kleidersammlung; Tex Aid	Gemeinde
Di	19.11.	19.30	Probe Unterhaltungskonzert; <i>Musikverein MäWo</i>	Mägenwil, MZH
Di	19.11.	20.00	Theaterprobe Heimetobe; <i>Volkstanzgruppe Reusstal</i>	Halle blau
bis	19.11.		Eingabefrist für Veranstaltungskalender 2014	an Gemeindeverwaltung
Mi	20.11.	08.30 - 11.00	Kinderartikelbörse „Zwergenhölli“; <i>www.zwergehoelli.ch</i>	Gemeindehaus UG
Mi	20.11.	09.30	Versli und Sprüchli für Kinder ab 9 Monate;; <i>Bibliothek Mellingen (Anmeldungen bis 20.11.2013)</i>	Mellingen, Bibliothek Scheunengasse 7
Do	21.11.	14.30 - 17.30	Beratung ohne Voranmeldung; <i>Mütter- und Väterberatung; Wiegen und Messen 14.30 – 17.00 Uhr</i>	Mellingen, im Grüt 3
Do	21.11.	16.30 - 17.30	Turnen für Eltern+Kind (<i>Kinder 3-4 Jahre</i>), <i>Kinderhütendienst, ELKI-Turnen</i>	Halle blau / MZR gross
Do	21.11.	17.00 - 22.00	Hauptprobe für Heimetobe; <i>Volkstanzgruppe Reusstal</i>	Halle blau
Do	21.11.	19.30	Probe Unterhaltungskonzert; <i>Musikverein MäWo</i>	Mägenwil, MZH
Fr	22.11.	ab 15.30	Einrichten Halle blau für GV Gemeinde; <i>Hallenbenützer</i>	Halle blau
Fr	22.11.	19.30 20.00	Aufnahme Jungbürger/innen Jg. 1995 Budget-Gemeindeversammlung; Stimmberechtigte	Gemeindehaus Halle blau
Fr	22.11.		Kreisdelegiertenversammlung; <i>Sportverein</i>	gemäss Einladung
Sa	23.11.	17.00	Chile mit Kind; <i>Ref. und Kath. Kirchgemeinden</i>	Pfarrkirche
Sa	23.11.	14.00 + 20.00	Die Volkstanzgruppe lädt ein und präsentiert: Heimetobe mit Theater	Halle blau
So	24.11.	09.00 - 10.00	Eidgenössische und Kantonale Volksabstimmung (3 eidgenössische Vorlagen und 1 kantonale Vorlage)	Gemeindehaus Urne oder brieflich
So	24.11.	09.15	Elisabethen-Gottesdienst mit Kirchenchor-PlusQuartett	Pfarrkirche
So	24.11.	11.00 - 13.30	Buurebuffet im Alterszentrum MeWo <i>anschliessend Stubete</i>	Mellingen, im Grüt 3 Alterszentrum MeWo
Di	26.11.	09.00 - 11.00	Basteln, Liedli, Spielen; für Kinder von 0-4 mit Eltern; <i>Chrabbelgruppe Sunnestrahl</i>	Pfarreiheim
Di	26.11.	19.30	Probe Unterhaltungskonzert; <i>Musikverein MäWo</i>	Mägenwil, MZH
Mi	27.11.	08.30 - 11.00	Kinderartikelbörse „Zwergenhölli“; <i>www.zwergehoelli.ch</i>	Gemeindehaus UG
Mi	27.11.	20.00	Kirchgemeindeversammlung; <i>Kath. Kirchgemeinde WoMä</i>	Pfarreiheim
Do	28.11.	08.30 - 11.30	Beratung mit Voranmeldung; <i>Mütter- und Väterberatung</i> Eltern mit Kindern von 0-5 Jahren, Tel. 056 437 18 40	Mellingen, im Grüt 3
Do	28.11.	16.30 - 17.30	Turnen für Eltern+Kind (<i>Kinder 3-4 Jahre</i>), <i>Kinderhütendienst, ELKI-Turnen</i>	Halle blau / MZR gross
Do	28.11.	19.30	Hauptprobe Unterhaltungskonzert; <i>Musikverein MäWo</i>	Mägenwil, MZH
Do	28.11.	18.00 - 20.00	Neues aus der Bücherwelt für Erwachsene, mit Apéro <i>Bibliothek Mellingen</i>	Mellingen, Bibliothek Scheunengasse 7
Fr	29.11.	19.00	Chlaushock; <i>Sportverein SV</i>	gem beso Info
Sa	30.11.	09.30 - 11.00	VAKI-Turnen; <i>Turnen für Vater und Kind (3 bis 4 Jahre)</i>	Halle blau
Sa + So	30.11. + 01.12.	20.15 13.30	Der Musikverein MäWo lädt ein und präsentiert: Unterhaltungskonzert (vorgängig Essen und Bläserbande)	Mägenwil, Mehrzweck- halle (Gratis Eintritt)
So - Di	01.12. - 24.12.		Adventsfenster (Ablauf siehe Plan)	Gemeinde